



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA
DE PROFESSORES DE INGLÊS



Seminar

Language and Literature in the English Language Classroom

31st October 2009
09.30 – 17.40

Hotel Tryp - Coimbra

Biogs

Celeste Simões	Celeste Simões has a degree in Modern Languages and Literatures – English and German – and a Post-graduate course in Translation Studies by the University of Coimbra. She is at present a doctoral student of Translation Studies at the same university. She has been teaching since 1991 and has been involved in teacher training.
Maria Filomena Martins	Native speaker Degree in English/Portuguese Teaching at Aveiro University Post graduation in American Studies at Lisbon University Secondary School Teacher Teacher Trainer (– Cooperante de Mestrado em Ensino) for Lisbon University
Eduardo Bué Alves	Former English teacher for 36 years. Teacher trainer.
Fitch O'Connell	Fitch has worked for the British Council in Portugal since the early 1990s. He is ELT and Education Projects Manager and is currently developing the Portugal-originated BritLit project as a resource for teachers around the world. Sponsored by British Council Portugal
Francesca Beard	Francesca Beard, who has been called 'spine- tingling' (Independent) and 'The Queen of British Performance Poetry (Metro), was born in Malaysia and spent the 1970s growing up in Penang, an idyllic island paradise. After a spell in real jobs, she gave it all up to become a fictional character and now exists as a London-based poet, performing spoken word to lucky audiences all over Britain and the world. Sponsored by British Council Portugal, APPI and WordPowered
Helena Oliveira	Helena started teaching in 2003. She works in Colégio Moderno and teaches secondary school students. She has been involved in teacher training and written a few articles for the APPI Journal and Newsletter. She is taking a masters degree in Teaching English at UNL.
Melvin Burgess	It was his controversial teenage novel, <i>Junk</i> (1996) that gained Melvin wide recognition. Winner of the Carnegie Medal and the <i>Guardian</i> Children's Fiction Prize, it deals with teenage homelessness and heroin addiction. His comedy <i>Lady: My Life as a Bitch</i> (2001) is a frank exploration of the sexual behaviour of a teenage girl. Also in 2001, his novelisation of the film <i>Billy Elliot</i> was published (now a BritLit kit). His controversial teenage novel, <i>Doing It</i> , was published in 2003, and <i>Sara's Face</i> in 2006. His latest book, <i>Nicholas Dane</i> (2009), is the story of a teenager living in a corrupt 1980s Care Home. Sponsored by British Council Portugal, APPI and WordPowered
Octávio Lima	Short stories have played a major role in his teaching practice since 1975 in Portuguese state schools. His participation in the BritLit project stirred up the enthusiasm for the use of short stories at different language levels.
Robert Grant	Robert Grant was born in Glasgow. He began his teaching career in Italy and Germany, and has taught in Portugal since 1983. In addition to his teaching job he is an oral examiner team leader for Cambridge ESOL. Sponsored by British Council Coimbra
Sinead Russell	Sinead Russell is a Literature Adviser at the British Council, where advises on literature projects in East Asia and Western Europe. She is also a Trustee for Apples and Snakes, the UK's leading performance poetry organisation. Prior to this, she taught English in Japan, and worked in public libraries in London. Sponsored by British Council

Sponsors

APPI
British Council
WordPowered

www.appi.pt
<http://www.britishcouncil.org/portugal>
www.wordpowered.org



Programme


09.45 – 10.00	Opening of Seminar Alberto Gaspar (APPI) Brendan Oswald (British Council)	
10.00 – 11.00	'Poetry connect' Francesca Beard with Sinead Russell (British Council)	
11.00 – 11.30	Coffee	
11.30 – 12.30	'Engaging Young Minds' Melvin Burgess with Fitch O'Connell (British Council)	
12.30 – 14.00	Lunch	
	SALA	Serra da Lousã
14.00 – 15.00	'Reading is Believing' Eduardo Bué Alves (APPI)	'Words beyond texts' Fitch O'Connell (British Council)
15.10 – 16.10	'A Story is a Doorway' Celeste Simões / Helena Oliveira (APPI)	'A Gift of Gold – a true tale of American life' Octávio Lima (APPI)
16.10 – 16.40	Coffee	
16.40 – 17.40	'The Imagined Village' Robert Grant (British Council)	Poetry in the classroom – ' <i>The road not taken</i> ' Filomena Martins

Poetry Connect		Francesca Beard and Sinead Russell will discuss how performance in poetry creates a connection between the participants and demonstrate some examples. They will also explore how this connectivity can be taken into the classroom.
Engaging Young Minds		Melvin Burgess and Fitch O'Connell will discuss differing approaches to what is 'appropriate' children's literature and look at how this works out for teachers making these choices and exploring the genre.
W O R K S H O P S	Reading is Believing	What is the role of literature in the English Language classroom? How to use them hand in hand in order to learn English more fluently? A challenge or a colourful travel through some of Arnold Bennett's and Jeffrey Archer's short stories? Come and see how to build a text interpretation and production scheme through them.
	Words Beyond Texts	There is more to presenting stories than through text alone. In this workshop we shall look at some of the roles of video, cartoon and, in particular, hyperfiction in exploring the role of narrative fiction in the classroom.
	A Story is a Doorway	Using literature in the classroom is highly important in English teaching. Stories can open new doors and take us to different places, thus causing a CHAIN REACTION. Louise Cooper will be the guide...come with us in this tour
	A Gift of Gold – a true tale of American life	A variety of activities will be suggested to promote language work within this short story, whose topics (family relationships, school, fashion, shopping, consumerism) pervade the current national syllabi.
	The Imagined Village	An exploration of different types of identity (national, cultural . . .) through different types of contemporary materials such as music, journalism, fiction and film. We will look at ways of encouraging students to reflect on and compare their own and other cultures.
	Poetry in the classroom – 'The Road not taken'	With the example of a variety of poems and personal experiences, I would like to demonstrate that English poetry can be used successfully in the Foreign Language Classroom. Also, I want share the experience that students actually enjoy this kind of work and feel motivated to learn further.

BRITISH COUNCIL

BritLit

appt
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE PROFESSORES DE INGLÊS



BritLit Toolkit 4
Setting Up a School Reading Group for Teens

brit.lit@pt.britishcouncil.org

UK fiction for teenage readers

TBooks



UK fiction for teenage readers

BRITISH COUNCIL

Selected by David Kendall



Congresso

- 24º Congresso APPI
- "Highlighting key skills in language learning"
- 30 de Abril, 1 e 2 de Maio de 2010
- Centro Cultural Vila Flor - Guimarães
- Key-note speaker confirmado: Prof. David Crystal

www.appt.pt